

# DODATOK č. 1 KU KÚPNEJ ZMLUVE

## ZMLUVNÉ STRANY

**Zmluvná strana 1:** Obec Kostofany pod Tribečom  
V zastúpení: Michal Pintér, Ing., starosta obce  
Sídlo: Obecný úrad, č. d. 70, 95177 Kostofany pod Tribečom  
IČO: 00308129  
DIČ: 2021102820  
Banka: Prima Banka Slovensko  
Číslo účtu: SK36 5600 0000 0008 0556 3003

(ďalej len „zmluvná strana 1“)

**a**

**Zmluvná strana 2:**  
Meno a priezvisko: Soňa Cabáneková, Mgr.  
Rodné priezvisko: Pekárová  
Trvalý pobyt: Kajsa II/12, 951 41 Lužianky  
Dátum narodenia: 23. september 1981  
Rodné číslo: 815923/6767  
Banka: Prima banka Slovensko  
Číslo účtu: SK 34 5600 0000 0008 3689 2002

(ďalej len „zmluvná strana 2“)

uzatvárajú tento

**dodatok č. 1 ku kúpnej zmluve zo dňa 07.11. 2023 (ďalej len „kúpna zmluva“)**

## I.

a) Záhlavie kúpnej zmluvy v časti označenia zmluvných strán sa mení a po zmene bude znieť nasledovne:

## ZMLUVNÉ STRANY

**Zmluvná strana 1:** Obec Kostofany pod Tribečom  
V zastúpení: Michal Pintér, Ing., starosta obce  
Sídlo: Obecný úrad, č. d. 70, 95177 Kostofany pod Tribečom  
IČO: 00308129  
DIČ: 2021102820  
Banka: Prima Banka Slovensko  
Číslo účtu: SK36 5600 0000 0008 0556 3003

(ďalej len „zmluvná strana 1“)

**a**

**Zmluvná strana 2:**

Meno a priezvisko: Soňa Cabáneková, Mgr.  
Rodné priezvisko: Pekárová  
Trvalý pobyt: Kajsa II/12, 951 41 Lužianky  
Dátum narodenia: 23. september 1981  
Rodné číslo: 815923/6767  
Banka: Prima banka Slovensko  
Číslo účtu: SK 34 5600 0000 0008 3689 2002

(ďalej len „zmluvná strana 2“)

b) Článok I Úvodné ustanovenie kúpnej zmluvy sa mení a po zmene bude znieť nasledovne:

### Článok I Úvodné ustanovenie

1. Zmluvná strana 1 je výlučným vlastníkom nehnuteľností v kat. území Kostolany pod Tribečom, a to pozemkov – parcely registra „C“: parc. č. 182/3 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 883 m<sup>2</sup>, parc.č. 183 – záhrada vo výmere 273 m<sup>2</sup> a parc.č. 184/1 – záhrada vo výmere 1009 m<sup>2</sup>, ktoré sú zapísané na Okresnom úrade Zlaté Moravce, katastrálny odbor na LV č. 1050 pre obec Kostolany pod Tribečom, kat. územie Kostolany pod Tribečom, a to v podiele 1/1 vzhľadom k celku.

2. Zmluvná strana 1 je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti v kat. území Kostolany pod Tribečom, a to pozemku – parcela registra „E“: parc. č. 236/1 – ostatná plocha vo výmere 7634 m<sup>2</sup>, ktorá je zapísaná na Okresnom úrade Zlaté Moravce, katastrálny odbor na LV č. 486 pre obec Kostolany pod Tribečom, kat. územie Kostolany pod Tribečom, a to v podiele 1/1 vzhľadom k celku.

3. Zmluvná strana 2 je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti v kat. území Kostolany pod Tribečom, a to pozemku – parcela registra „C“: parc. č. 179/7 – záhrada vo výmere 696 m<sup>2</sup>, ktorá je zapísaná na Okresnom úrade Zlaté Moravce, katastrálny odbor na LV č. 131 pre obec Kostolany pod Tribečom, kat. územie Kostolany pod Tribečom, a to v podiele 1/1 vzhľadom k celku.

4. Geometrickým plánom č. 66/2022 vyhotoveným Martinom Švecom - geodetom dňa 16.05.2022, úradne overeným dňa 24.10.2023 Ing. Petrom Čúzym pod č. 643/2023 (ďalej len „GP č. 66/2022“) boli nehnuteľnosti opísané v bode 1. až 3. tohto článku Zmluvy zamerané s nasledovným novým stavom:

- parcela registra „E“: parc. č. 236/1 – ostatná plocha vo výmere 7577 m<sup>2</sup>,
- parcely registra „C“: parc. č. 179/7 – záhrada vo výmere 685 m<sup>2</sup>,  
parc. č. 182/3 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 855 m<sup>2</sup>,  
parc. č. 183/1 – záhrada vo výmere 167 m<sup>2</sup>,  
parc.č. 184/1 – záhrada vo výmere 1006 m<sup>2</sup>,  
parc. č. 179/8 – záhrada vo výmere 11 m<sup>2</sup>,  
parc. č. 182/4 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 28 m<sup>2</sup>,  
parc. č. 183/2 – záhrada vo výmere 106 m<sup>2</sup>,  
parc. č. 236/23 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 60 m<sup>2</sup>.

c) Článok II Predmet prevodu kúpnej zmluvy sa mení a po zmene bude znieť nasledovne:

## **Článok II Predmet prevodu**

1. Predmetom prevodu 1 (ďalej len „predmet prevodu 1“) je:

1) Pozemok - **parcela registra „C“ parc. č. 182/4 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 28 m<sup>2</sup>** zameraná GP č. 66/2022, vytvorená z dielu č. 1 vo výmere 28 m<sup>2</sup> od parcely registra „C“ parc. č. 182/3 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 883 m<sup>2</sup> zapísanej na LV č. 1050 kat. územie Kostolany pod Tribečom.

2) Pozemok - **parcela registra „C“ parc. č. 183/2 – záhrada vo výmere 106 m<sup>2</sup>** zameraná GP č. 66/2022, vytvorená z dielu č. 2 vo výmere 106 m<sup>2</sup> od parcely registra „C“ parc. č. 183 – záhrada vo výmere 273 m<sup>2</sup> zapísanej na LV č. 1050 kat. územie Kostolany pod Tribečom.

3) Pozemok - **parcela registra „C“ parc. č. 236/23 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 60 m<sup>2</sup>** zameraná GP č. 66/2022, vytvorená z dielu č. 3 vo výmere 57 m<sup>2</sup> od parcely registra „E“ parc.č. 236/1 – ostatná plocha vo výmere 7634 m<sup>2</sup> zapísanej na LV č. 486 kat. územie Kostolany pod Tribečom a z dielu č. 4 vo výmere 3 m<sup>2</sup> od parcely registra „C“ parc.č. 184/1 – záhrada vo výmere 1009 m<sup>2</sup> zapísanej na LV č. 1050 kat. územie Kostolany pod Tribečom.

2. Predmetom prevodu 2 (ďalej len „predmet prevodu 2“) je:

1) Pozemok - **parcela registra „C“ parc. č. 179/8 – záhrada vo výmere 11 m<sup>2</sup>** zameraná GP č. 66/2022 vytvorená z dielu č. 5 vo výmere 11 m<sup>2</sup> od parcely registra „C“ parc. č. 179/7 – záhrada vo výmere 696 m<sup>2</sup> zapísanej na LV č. 131 kat. územie Kostolany pod Tribečom.

d) Článok III Predmet zmluvy kúpnej zmluvy sa mení a po zmene bude znieť nasledovne:

## **Článok III Predmet zmluvy**

1. Zmluvná strana 1 touto zmluvou predáva zo svojho výlučného vlastníctva (podiel 1/1) zmluvnej strane 2 predmet prevodu 1 uvedený v čl. II bod 1. tejto zmluvy, a to do jej výlučného vlastníctva v podiele 1/1 vzhľadom k celku za kúpnu cenu uvedenú v čl. IV bod 2. tejto zmluvy.
2. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje, že predmet prevodu 1 odovzdá zmluvnej strane 2 do držby v lehote uvedenej v čl. V tejto zmluvy a zmluvná strana 2 sa zaväzuje, že predmet prevodu 1 od zmluvnej strany 1 prevezme a zaplatí jej zaň kúpnu cenu uvedenú čl. IV bod 2. tejto zmluvy.
3. Zmluvná strana 2 touto zmluvou predáva zo svojho výlučného vlastníctva (podiel 1/1) zmluvnej strane 1 predmet prevodu 2 uvedený v čl. II bod 2. tejto zmluvy, a to do jej výlučného vlastníctva v podiele 1/1 vzhľadom k celku za kúpnu cenu uvedenú v čl. IV bod 5. tejto zmluvy.
4. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje, že predmet prevodu 2 odovzdá zmluvnej strane 1 do držby v lehote uvedenej v čl. V tejto zmluvy a zmluvná strana 1 sa zaväzuje, že predmet prevodu 2

od zmluvnej strany 2 prevezme a zaplatí jej zaň kúpnu cenu uvedenú čl. IV bod 5. tejto zmluvy.

e) Článok IV Kúpna cena kúpnej zmluvy sa mení a po zmene bude znieť nasledovne:

#### **Článok IV Kúpna cena**

1. Kúpna cena za predmet prevodu bola dohodou zmluvných strán stanovená na sumu v celkovej výške 12,0 eur/ m<sup>2</sup> , slovom dvanásť eur za meter štvorcový (ďalej len „kúpna cena“).
2. Kúpna cena za predmet prevodu 1 je stanovená podľa platných Zásad hospodárenia s majetkom obce Kostofany pod Tribečom. Vzhľadom na uvedené kúpna cena za Predmet prevodu 1 predstavuje sumu vo výške 2.328 eur (slovom: dvetisícristodvadsaťosem eur).
3. Kúpnu cenu uvedenú v bode 2. tohto článku zmluvy zaplatí zmluvná strana 2 zmluvnej strane 1 najneskôr do 15 dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy, a to formou bezhotovostného prevodu na bankový účet zmluvnej strane 1 uvedený v úvodnej časti tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa zmluvná strana 2 dostane do omeškania so zaplatením kúpnej ceny, bude zmluvná strana 1 oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť.
5. Kúpna cena za Predmet prevodu 2 predstavuje sumu vo výške 132 eur (slovom: stotridsaťdva eur).
6. Kúpnu cenu uvedenú v bode 5. tohto článku zmluvy zaplatí zmluvná strana 2 zmluvnej strane 1 najneskôr do 15 dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy, a to v celosti a v hotovosti do pokladnice zmluvnej strany 1.
7. Zmluvné strany potvrdzujú, že kúpnu cenu dohodli v súlade s ust. § 589 Občianskeho zákonníka.

f) Článok V Odovzdanie predmetu kúpy kúpnej zmluvy sa mení a po zmene bude znieť nasledovne:

#### **Článok V Odovzdanie predmetu prevodu**

1. Zmluvné strany si odovzdajú predmet prevodu 1 a predmet prevodu 2 do držby do 15 dní odo dňa úplného zaplatenia kúpnej ceny, a to bez ohľadu na okamih povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v zmysle tejto zmluvy. O odovzdaní predmetu prevodu 1 a predmetu prevodu 2 sa spíše odovzdávací protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany.
2. Od okamihu odovzdania predmetov prevodu majú zmluvné strany právo bezodplatne držať a užívať predmety prevodu tak, akoby boli ich vlastníkami. Všetky plody a úžitky z predmetov prevodu, ktoré vznikli po odovzdaní predmetov prevodu, sa stávajú vlastníctvom zmluvných strán.

3. Od okamihu odovzdania predmetov kúpy sa zmluvné strany zaväzujú znášať všetky príslušné náklady súvisiace s užívaním predmetov prevodu.

g) Článok VI Nadobudnutie vlastníckeho práva kúpnej zmluvy sa mení a po zmene bude znieť nasledovne:

#### **Článok VI Nadobudnutie vlastníckeho práva**

1. Vecno-právne účinky nadobudnutia vlastníckeho práva zmluvných strán k predmetom prevodu nastanú právoplatným rozhodnutím príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vlastníckeho práva na základe tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva bude podpísaný a podaný oboma účastníkmi tejto zmluvy bezodkladne po jej uzavretí. Účastníci nebudú žiadať o zrýchlené konanie o návrhu na vklad.
3. Náklady súvisiace s prevodom vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy bude znášať zmluvná strana 2.
4. Účastníci sa zaväzujú poskytnúť si vzájomnú súčinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, vrátane súčinnosti potrebnej pre prevod vlastníckeho práva na základe tejto zmluvy a odstránenia prípadných nedostatkov návrhu na vklad alebo tejto zmluvy.

h) Článok VII Vyhlásenia zmluvných strán kúpnej zmluvy sa mení a po zmene bude znieť nasledovne:

#### **Článok VII Vyhlásenia zmluvných strán**

1. Zmluvná strana 1 vyhlasuje, že jej nie sú známe akékoľvek faktické alebo právne vady predmetu prevodu 1, na ktoré by mala zmluvnú stranu 2 pred podpisom zmluvy upozorniť. Zmluvná strana 2 vyhlasuje, že jej nie sú známe akékoľvek faktické alebo právne vady predmetu prevodu 1, na ktoré by mala zmluvnú stranu 1 pred podpisom zmluvy upozorniť.
2. Zmluvná strana 2 vyhlasuje, že stav a vlastnosti predmetu prevodu 1 sú jej známe, nakoľko si ho pred podpisom tejto zmluvy osobne a podrobne obhliadla. Zmluvná strana 1 vyhlasuje, že stav a vlastnosti predmetu prevodu 2 sú jej známe, nakoľko si ho pred podpisom tejto zmluvy osobne a podrobne obhliadla.
3. Zmluvná strana 1 vyhlasuje, že na predmete prevodu 1 neviaznu žiadne záložné práva, vecné bremená, nájomné práva a ani žiadne iné vecné alebo záväzkové práva (nároky) tretích osôb. Zároveň zmluvná strana 2 vyhlasuje, že na predmete prevodu 2 neviaznu žiadne záložné práva, vecné bremená, nájomné práva a ani žiadne iné vecné alebo záväzkové práva (nároky) tretích osôb.
4. Zmluvná strana 1 vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy sú uhradené všetky splatné dane a poplatky súvisiace s vlastníctvom a užívaním predmetu prevodu 1. Zmluvná strana 2 vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy sú uhradené všetky splatné dane a poplatky súvisiace s vlastníctvom a užívaním predmetu prevodu 2.

5. V prípade, ak sa vyhlásenie zmluvných strán uvedené v bode 3. alebo 4. tohto článku zmluvy ukáže ako nepravdivé, vznikne druhej zmluvnej strane právo na odstúpenie od zmluvy.

**V ostatnom zostáva kúpna zmluva nezmenená.**

## II.

Zmluvné strany podpisom dodatku potvrdzujú, že sú oprávnené s predmetom prevodu disponovať bez obmedzenia, právny úkon je urobený v predpísanej forme, prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.

Tento dodatok je vyhotovený v štyroch obsahovo zhodných rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každého účastníka dodatku a dva na účely zápisu do katastra nehnuteľností.

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu všetkými účastníkmi dodatku a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok riadne prečítali a potvrdzujú, že dodatok je zrozumiteľný a určitý a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

V Kostolnoch pod Tribečom dňa .....

Zmluvná strana 1:

Zmluvná strana 2:

.....

Obec Kostolany pod Tribečom  
v zastúpení Michal Pintér, Ing., starosta obce

.....

Soňa Cabáneková, Mgr.